

PRESS RELEASE

European Power Exchange wins Franco-German Economy Award 2013

Paris, 10 December 2013 – European Power Exchange EPEX SPOT has been awarded the Jury Prize of this year's Franco-German Economy Award. The jury, composed of key people from industry and media of the two countries, decided to honor EPEX SPOT as an outstanding example of Franco-German cooperation to the benefit of European society. The prize is awarded by the Franco-German Chamber of Commerce and Industry every two years and honors the most emblematic collaborations between France and Germany that contribute to the creation of a unified Europe.

EPEX SPOT is characteristic for these exemplary alliances for the sake of joining forces and sharing experience. In 2008, the Energy Exchanges in France and Germany decided to create on equal terms the European Power Exchange in order to contribute to the creation of a single European power market. As one of the engines at the core of market integration, the economic advantages carried out by the activities of EPEX SPOT are tremendous. By implementing powerful and reliable cross-border trading systems, the power markets of Germany, France, Austria and Switzerland get closer every day benefitting the entire economical system in Europe. As an internationally acknowledged actor EPEX SPOT is one of the front-runners of the integration process of the physical power markets in Europe and cooperates with partners worldwide to share its know-how of the sector and its experience in successfully integrating the intercultural diversity within the company. The jury decided to praise this extraordinary achievement by dedicating the Jury Prize to the company.

Jean-François Conil-Lacoste, Chairman of the Management Board of EPEX SPOT, says: "We are deeply touched and proud to receive this Franco-German award. It valorizes our exemplary and indispensable cooperation at the center of the European energy market."

EPEX SPOT SE operates the power spot markets for France, Germany, Austria and Switzerland (Day-Ahead and Intraday). Together these countries account for more than one third of the European electricity consumption. EPEX SPOT SE is a European company (Societas Europaea) based in Paris with a branch in Leipzig. This year, 314 TWh were traded on EPEX SPOT's power markets until 30 November 2013.

CONTACT

Wolfram Vogel • Director Public Affairs & Communications
EPEX SPOT SE • 5 boulevard Montmartre • 75002 Paris (France)
E-mail press@epexspot.com • Tel +33 (0) 1 73 03 61 32

PRESSEMITTEILUNG

Europäische Strombörse erhält Deutsch-Französischen Wirtschaftspreis 2013

Paris, 10. Dezember 2013 – Die Europäische Strombörse EPEX SPOT hat den Sonderpreis der Jury des diesjährigen Deutsch-Französischen Wirtschaftspreises erhalten. Die Jury, bestehend aus Persönlichkeiten aus Industrie und Medien beider Länder, entschied, EPEX SPOT als herausragendes Beispiel deutsch-französischer Zusammenarbeit zu ehren. Der Preis wird alle zwei Jahre von der Deutsch-Französischen Industrie- und Handelskammer verliehen und zeichnet die symbolträchtigsten Kooperationen zwischen Deutschland und Frankreich aus, die zur Schaffung eines vereinten Europas beitragen.

EPEX SPOT ist charakteristisch für solch beispielhafte Kooperationen, die auf Bündelung von Kompetenz und Erfahrung zielen. 2008 beschlossen die Energiebörsen in Frankreich und Deutschland, zusammen und auf gleicher Augenhöhe die Europäische Strombörse zu gründen, um damit zur Schaffung eines gesamteuropäischen Strommarkts beizutragen. Als Motor im Zentrum Marktintegration sind die gesamtwirtschaftlichen Gewinne, die durch die Arbeit der EPEX SPOT entstehen, enorm. Durch leistungsfähige und zuverlässige Systeme für grenzüberschreitenden Handel rücken die Strommärkte von Deutschland, Frankreich, Österreich und der Schweiz näher zusammen und stärken dadurch den gesamten Wirtschaftskreislauf Europas. Als international anerkannter Akteur ist EPEX SPOT einer der Vorreiter des Integrationsprozesses der physischen Strommärkte in Europa und arbeitet mit Partnern weltweit zusammen, um Expertenwissen zu teilen und ihre Erfahrung mit interkultureller Zusammenarbeit innerhalb eines Unternehmens weiterzugeben. Die Jury entschied sich, die außergewöhnliche Leistung des Unternehmens mit dem Sonderpreis der Jury zu honorieren.

Jean-François Conil-Lacoste, Vorstandsvorsitzender der EPEX SPOT, sagt: „Wir sind zutiefst bewegt und mit Stolz erfüllt, diesen deutsch-französischen Wirtschaftspreis zu erhalten. Er zeigt, wie beispielhaft und grundlegend wichtig unsere Arbeit im Herzen des europäischen Energiemarkts ist.“

EPEX SPOT SE betreibt die Strom-Spotmärkte für Deutschland, Frankreich, Österreich und die Schweiz (Day-Ahead und Intraday). Diese Länder machen zusammen mehr als ein Drittel des europäischen Stromverbrauchs aus. EPEX SPOT ist eine Gesellschaft europäischen Rechts (Societas Europaea) mit Sitz in Paris und einer Niederlassung in Leipzig. Im laufenden Jahr wurden bis zum 30. November 314 TWh an den Strommärkten der EPEX SPOT gehandelt.

KONTAKT

Dr. Wolfram Vogel • Director Public Affairs & Communications
EPEX SPOT SE • 5 boulevard Montmartre • 75002 Paris (Frankreich)
E-Mail press@epexspot.com • Tel +33 (0) 1 73 03 61 32

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

La bourse européenne de l'électricité remporte le Prix Franco-Allemand de l'Economie 2013

Paris, 10 décembre 2013 – La bourse européenne de l'électricité EPEX SPOT a remporté le 9 décembre la Distinction Spéciale du Jury du Prix Franco-Allemand de l'Economie de cette année. Le jury, composé de personnalités issues du monde de l'industrie et des médias des deux pays, a décidé de mettre EPEX SPOT à l'honneur en tant qu'excellent exemple de coopération franco-allemande, au bénéfice de la société européenne. Ce prix est décerné tous les deux ans par la Chambre Franco-Allemande de Commerce et d'Industrie et distingue les coopérations entre la France et l'Allemagne les plus emblématiques qui contribuent à l'émergence d'une Europe plus intégrée.

EPEX SPOT est caractéristique de ces alliances exemplaires où ont été mutualisés les forces et les savoir-faire d'entreprises françaises et allemandes. En 2008, les bourses de l'énergie française et allemande ont créé à parité une bourse européenne, qui contribue à la création d'un marché de l'électricité unifié en Europe. Les avantages économiques apportés par les activités d'EPEX SPOT sont immenses. Par la mise en œuvre de systèmes de négociation performants et fiables, l'électricité produite en Allemagne, en France, en Autriche et Suisse est mise à disposition en Bourse pour être achetée et vendue par des intervenants professionnels. La bourse est un acteur clé pour optimiser le bouquet énergétique européen, garantir une sécurité d'approvisionnement, permettre une meilleure rencontre de l'offre et de la demande, et optimiser le prix de l'électricité compte tenu de cet équilibre. Acteur internationalement reconnu, EPEX SPOT est co-chef de file des étapes en cours d'intégration des marchés physiques européens et est en relation avec de nombreux pays étrangers pour partager son expertise sectorielle, et son expérience d'une fusion réussie alliée à une grande diversité culturelle au sein de l'entreprise. Le jury a décidé de récompenser ce travail inédit et remarquable en décernant à EPEX SPOT la Distinction Spéciale du Jury.

Jean-François Conil-Lacoste, Président du Directoire d'EPEX SPOT, dit : « Nous sommes profondément touchés et fiers de recevoir cette récompense franco-allemande. Cela met en valeur notre coopération exemplaire et indispensable au sein du marché européen de l'énergie. »

EPEX SPOT SE gère les marchés de l'électricité veille pour le lendemain et infra-journalier en France, en Allemagne, en Autriche et en Suisse. Ces pays représentent plus d'un tiers de la consommation électrique européenne. EPEX SPOT est une société européenne (Societas Europaea) basée à Paris avec une branche opérationnelle à Leipzig. Cette année, 314 TWh ont été négociés sur les marchés électriques d'EPEX SPOT jusqu'au 30 novembre 2013.

CONTACT

Wolfram Vogel • Director Public Affairs & Communications
EPEX SPOT SE • 5 boulevard Montmartre • 75002 Paris (France)
E-mail press@epexspot.com • Tel +33 (0) 1 73 03 61 32